



Co-funded by
the European Union

Aneks do umowy partnerskiej na rzecz realizacji Projektu „Innowacje w edukacji VET” z dnia 2024

Dodatek ke smlouvě o partnerství na realizaci projektu „Innowacje w edukacji VET “ ze dne 2024

Zawarty pomiędzy:

Uzavřeno mezi:

E **F** **R**

Nazwa instytucji lub organizacji (Lider) / *Název instituce nebo organizace (Leader)*

ul. Sienkiewicza 75

33-300 N S

Adres

K S Z / **Předsedkyně správní rady**

Imię i nazwisko osoby uprawnionej do podejmowania decyzji wiążących (reprezentacji) /

Jméno osoby oprávněné přijímat závazná rozhodnutí (zastupování)

zwaną dalej Liderem / dále jen Leader

a

Střední škola, Jablunkov, příspěvková organizace

Nazwa instytucji lub organizacji (partner) / *Název instituce nebo organizace (partnera)*

Školní 416, J A

R S S R S

Imię i nazwisko osoby uprawnionej do podejmowania decyzji wiążących (reprezentacji) /

Jméno osoby oprávněné přijímat závazná rozhodnutí (zastupování)

zwaną dalej Partnerem / dále jen "Partner"

o następującej treści:

s následujícím obsahem:

następujący § Umowy partnerskiej z dnia 21.06.2024r. otrzymuje nowe brzmienie:

následující § Smlouvy o partnerství ze dne 2024 zní takto:

§ 3

Zakres odpowiedzialności Partnera

1. Wyznaczenie osoby do kontaktu w sprawie realizacji projektu;
2. Współpraca z Liderem na rzecz realizacji zadań projektowych;
3. Zapewnienie ekspertów/specjalistów posiadających umiejętności i wiedzę do realizacji powierzonych zadań zgodnie z zapisami wniosku aplikacyjnego;
4. Przekazywanie dokumentacji projektowej do Lidera;
5. Informowanie Lidera o wszystkich problemach mających związek z realizacją projektu;
6. Uczestniczenie w podejmowaniu decyzji;
7. Czynny udział w spotkaniach projektowych w terminach i miejscach ustalonych przez Partnerstwo;
8. Zarządzanie i realizację swoich zadań zgodnie z wytycznymi Lidera;



Co-funded by the European Union

9. Zapewnienie trwałości rezultatów projektu;
10. Stosowania przyjętego systemu przepływu informacji i komunikacji między Partnerami;
11. Niezwłocznego informowania Lidera o przeszkodach przy realizacji zadań, w tym o ryzyku zaprzestania realizacji zadań;
12. Udostępniania każdorazowo na wniosek Lidera informacji umożliwiających dokonanie oceny wpływu realizowanych zadań w odniesieniu do celów Projektu i celów P... +;
13. Wykorzystania środków finansowych wyłącznie na realizację zadań powierzonych na mocy niniejszej umowy;
14. Informowania uczestników Projektu o pochodzeniu środków przeznaczonych na realizację zadań powierzonych na mocy umowy;
15. Umieszczania logo ... i innych niezbędnych informacji na materiałach promocyjnych, edukacyjnych, informacyjnych i szkoleniowych związanych z realizacją zadania powierzonego na mocy umowy zgodnie z zasadami określonymi w niniejszej umowie;
16. Prowadzenia rachunku bankowego na środki otrzymane w formie zaliczki/refundacji w ramach Projektu;
17. Wykonywania innych czynności przekazanych do realizacji przez Lidera projektu w celu osiągnięcia zakładanych rezultatów projektu
18. P... L... informacji finansowych i sprawozdawczych w terminach i formie umożliwiającej przygotowanie wniosków o płatność zgodnie z wymogami wynikającymi z umowy o dofinansowanie Projektu;
19. Gromadzenia i archiwizacji dokumentacji Projektu;
20. Zwrot przekazanych Partnerowi przez Lidera a niewydatkowanych przez Partnera środków finansowych określonych w § 6 niniejszej Umowy na konto projektu Lidera nie później niż 1 miesiąc przed zakończeniem realizacji projektu.

§ 3

Povinnosti partnera

1. *Určení kontaktní osoby pro realizaci projektu;*
2. *Spolupracovat s Leaderem na realizaci projektových úkolů;*
3. *Zajištění odborníků/specialistů s dovednostmi a znalostmi k provádění přidělených úkolů, jak je uvedeno v žádosti;*
4. *Předání projektové dokumentace Leaderovi;*
5. *... L... o všech problémech souvisejících s realizací projektu;*
6. *Účast na rozhodování;*
7. *Aktivně se účastnit projektových schůzek v časech a na místech určených partnerstvím;*
8. *Řízení a plnění úkolů v souladu s pokyny Leadera;*
9. *Zajistit udržitelnost výsledků projektu;*
10. *Uplatňovat přijatý systém toku informací a komunikace mezi partnery;*



Co-funded by the European Union

11. Neprodleně informovat Leadera o překážkách při plnění úkolů, včetně rizika přerušení plnění úkolů;
12. Na žádost Leadera poskytnout informace umožňující vyhodnocení dopadu provedených úkolů ve vztahu k cílům projektu a cílům programu;
13. Používat finanční prostředky výhradně na úkoly svěřené podle této smlouvy;
14. Informovat účastníky projektu o původu finančních prostředků přidělených na úkoly svěřené v rámci smlouvy;
15. Uvádět logo a další nezbytné informace na propagačních, vzdělávacích, informačních a školicích materiálech souvisejících s prováděním úkolů svěřeného podle této smlouvy v souladu s pravidly stanovenými v této smlouvě;
16. Vést bankovní účet pro prostředky získané jako záloha/vratka v rámci projektu;
17. Vykonávat další činnosti, kterými je pověřen Leader projektu, aby bylo dosaženo očekávaných výsledků projektu.
18. Předávat Leaderovi finanční a účetní informace v termínech a formě, které umožní přípravu žádostí o platbu v souladu s požadavky vyplývajícími ze smlouvy o financování projektu.
19. Shromažďovat a archivovat projektovou dokumentaci;
20. Vrátit finanční prostředky, které byly převedeny Finančnímu Leaderovi a které Partner nevyčerpal, jak je uvedeno v § 6 této Smlouvy, na účet projektu Leadera nejpozději jeden měsíc před ukončením realizace projektu.

Zapisky niniejszego aneksu wchodzą w życie z dniem podpisania przez obie strony.
Ustanovení tohoto dodatku vstupují v platnost dnem podpisu oběma stranami.

Pozostałe zapisky Umowy partnerskiej z dnia 21.06.2024r. nie ulegają zmianie.
Ostatní ustanovení smlouvy o partnerství ze dne 26.06.2024r. zůstávají beze změny.

Aneks sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.

Dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, po jednom pro každou stranu.

Signature Not Verified
Dokument podpísaný przez
Krystyna Anna Sredera
W imieniu Lidera: Data: 2025.02.26 08:22:14 CET

P.....

Ing. Roman
Sztokowski
Datum: 2025.02.25
08:24:46 +01'00'

W imieniu Partnera:

J..... P.....